Estd. Sept. 11, 1889, 1

[The Only Newspaper in Caylon for the Hindus] PUBLISHED EVERY FRIDAY

PHONE No. 856

BOOKS CONTACT

Saiva Prakasa

Book, Depot

FOR YOUR

WRICE 10 CENTS

VOL. LXXIX

JAFFNA, FRIDAY AUGUST 4, 1967

NO. 17

SIELEDIBA

away.

oceanic island lying in Indian continent, hyacinth'

dita.

In a previous contribution to the press. I had shown that Salike, the name by which Ptolemy referred to Ceylon in the as Mr. Nicholas asserts, but that it was the Greek variation of 'Choli or about the Chola one of the three Tamil states of South Ceylon. 2 A. D.

D) had stated that 'the island of Taprobane was and now Salike", and that "the inhabitants are called its Greek form meant a to the present at the dedi-Salai" about four cen- country related to or as cation of Pathini (Pathini turies later Cosmas (VIC A. D) says that.

bane".

zefers to the early Greek chants from the West who historical evidence what- If it is more popularly and Roman writers such gave their own pronounci- ever to support it (Vide known as the Banaras Malaviyaji has left an onesicratus, Megastheation to the word. (Vide harly History Of Ceylon's Hindu University the fault imperisbable memorial of was not his, or, if it was (Continued on page 2)

probably intended for was the practice of the publication in the H. O. by Church during this period the late Mr. S.J. Gunasega- to refer to non-Christians ram M. A. the well known in Europe as 'pagans' a whose caustic term which was later mas merely adds but the comments and learned transferred to the Coloni s pagans call it Taprobane". essays embellished many to indicate non-Christians In my a journal and which letters in the East. Taprobane on this subject, I shall that is now before Parliament. were traced only recently the name by which the show how the Ceylon long after his passing admirals of Alexander-Chronicle the Rajavaliya Onesicratus and Magas- and other inscriptional re--Ed. H. O. thenes describe a hypothe- ferences support this contical island towards the clusion. 'Taprobane is a large Southern portion of the Indian ocean neither known to them among the Indians it nor visited by them. goes by the name of Taprobane is, in fact, a Sielediba but the pagans Greek corruption of Tamcall it Taprobane where- baraparani (a d strict) and in is found the stone Tambaraparni, a river flowing through the district) in the Tamil coun- Sielediba by which Cos-On page 14 of the try in South India. The mas (VIC AD.) re-'Special Number', 1959, of soil of Tamparaparani is fers to Ceylon when he the Journal of the Ceylen reddish' and the waters wrote 'Among the Indians Branch of the Royal of Tamparaparni are it goes by the name of Sie-Asiatic Society, Mr C W. 'golden'. This term Tapro- ledibs, but the pagans call has been kept alive, can- tic structure should be a Nicholas its author quotes b ne has been 'stretched' it Tagrobane' is a corrupthe above passage from to denote the Northern tion of Choladiva or Sol-Cosmas Indicopleustes, a portion of Ceylon as well tivu' the name by which writer of the VIC A. D by distant peoples who the Indians there particu-Mr. Nicholas, however, is had never visited this larly the Tamils) called content t be silent about remote island of ours. Ceylon. the derivation of Siele- This question, however, will be more fully dealt with in a later contribu-

But 'Palesimondou' and ·Salike' were the names by which the later Wes 2nd century was not the tern merchants, the Greeks Greek synonym for Sihala- and the Romans, who Dipa or derived from it, traded with the Tamil States in South India (Damarike) and learnt island from Tamil themselves, called These names India associated with the were the Greek corruptions a pointer to the deep incontrol of Ceylon during of the Tamil Palai-sithe centuries 1 B. C. to mandalam' or 'Pa aiyamandalam' (the old kingdom or country) and of Ptolemy (Circa 150 A. 'Choli' or 'Soli' the Cholas.

the same Salike, which in on the visit of Gajabahu du University. be called 'Cholativu' or these 'pagan' Cosmas obviously and Sielediba by the mer- Buddhist writer has no greatest and best creation shoulder this burden.

Organ. Was Salike Sihala-Dipa?) That is why Cosmas himself states expressly, 'among the Indians it goes [We publish two letters was a Christian, and it by the name of Seleidiba'. There is no reference here whatever to the 'Sinhalese' or to how he Sinbalese called Ceylon. Cos

II RAJAVALIYA & SIELEDIBA

I had shewn

The Ceylon Rajavaliya by implication supports the conclusion that Ceylon was known as Solidiva during this period in which Cosmas wrote. By ring about it 'Raja' is of course 'King'. But Vali (Valiya' Sinhaless) is a pure Tamil word gious education. meaning 'Path' 'Way', and is used metaphorically to mean'descent' Succession' fluence Tamil had exerted at this period in the development of Sinhalese.

Hindu

That Hindu University Token Vote

Annually the people of this country are reminded, among other things, of the acceptance by the Government in principle of the idea of a Hindu University by the repetition of a token vote'. Appropriately enough this token for the proposed Ramanathan Hinnext letter du University again appears in the Appropriation Bill

> bringing into existence the accrues to the powerful? Ramanathan Hindu University.

assert their

The following weighty words of appreciation of

Token of what? The his, it was due to his mag question needs no expla- nanimous nature. He was natory answer. The Gov- a servant of his followers. eroment Party is prepare! He allowed them to do as to pursue the policy of they wished. I happen to establishing the Ramana- know personally that this than Hindu University to spirit of accommodation a practical conclution was part of his nature, so This is in a nutshell the much so that at times it significance of the token took the shope of weakness vote though by no means Only he was a powerful can it be concluded that man And has not his own a finality has been arriv- special favourite Bhagaed at in the matter of vata said that no fault

But it is a defect which can easily be remedied now Now that the subject Every stone of that majesnot the people also re- reflection of the Hindu 'token' dharma or culture. The thoughts and resolve to institution must not in any press the matter for a shape or form reflect the final consideration. Be- glory of materialism as of fore commenting on this the west that we are famiaspect it will be immense- liar with, but it should be ly useful to place before a true reflection of the the public certain facts glory that is spiritualism. and statements about the is every pupil a represenestablishment, about seven tative of pure undefiled decades ago, of the religion? If he is not, why Benaras Hindu University not? This university will the way the title of this Benaras Hindu University not? This university will book itself has a Tamil and what the founder be judged as all univerpatriot of that Great sities should be, not by Institution had in mind the number of pupils about the purpose of reli studying at it at a given time but by their quality, however few in numbers they may be.

Pandit Madan Mohan I know that this is Malaviya's patriotic ser- easier said than done. vices from the pen of Ma- | Nevertheless, it is the hatma Gandbi explain the foundation of this universignificance of the signi sity. If it is not that, it We learn from the Raja- ficance of the Hindu is nothing. Hence it is valiya that in about 135 Leader's work in connec | the clear duty of the pro-By the VIC A. D., dur- A D, there was a large in- tion with the establish- geny of the deceased as formerly called Simondon ing the time of Cosmas, flux of cholians following ment of the Banaras Hin- also his followers to give it that shape. It is essentially the function of the His unremitting toil university to assign Hinsoc ated with the Cholas Deviye, or Kannagai, at from his early youth to du religion its status in or Soli, had come to be Madurai. The author of ripe old age has made him the body of the religions 'among the Indians it more accurately described the Rajavaliya describes immortal. His services of the world, as it is its goes by the name as an Island 'diba', the them as 'Prisoners'. We were many but the Banaras function to rid it of its Sielediba, but the Tamil Tivu' — an island know that the term Hindu University, styled defects and limitations. pagans call it Tapro. Thus Salike now came to 'prisoners' given to in Hindi as Kasi Vishva The devotees of the de-Tamil Vidyalaya must for all ceased should regard it as By the use of the word 'Solidiva' by the Indians settlers by the pious time be counted as his their special duty to



நமச்சிவாயவே ஞானமுங் கல்வியும் மைச்சிவாயவே நானறி விச்சையும் நமச்சிவாயவே நாநவின் நேத்துமே தமச்சிவாயவே நன்னேறி காட்டுமே

Mindu Ornan

FRIDAY, AUGUST 4, 1967

CULTURAL REVOLUTION IN COMMUNIST CHINA

What happens in ano ther country need not P.29, 1935 Edition- Dr. engage our attention or G. C. Mendis) cause us any alarm. That would be the feeling in the normal world. But abnormal and inexplicable as the world has become. even a little commotion or inner strife in one country is bound to create some reaction in other nations. Hence the significance of what is specifically described as a cultural revolution in Red China.

with revolution and that ram or the 'Epic of the a successor' to the throne in a communist country Anklet', Gajabahu I is re is by any standard of ferred to as having been thought inclusive of the present at the dedication 'Mao thought' to attempt of the Temple to Pathini the impossible. The hor- (Vide. Nilakanta Sastri mers, artisans, skilled ror that was released on 'A History of South In-Tibet and the consequent dia, p. 112) It was in men) brought as settlers disintegration and subju- this connection that the from the Chola country gation of that territory wors ip of 'Pattini-De- the majority, we are told, would always first occur viyo' and the 'Chola' or to one who has occasion 'Soli' settlers (further cor- ing districts, Alut Ku to discuss the kaleidoscopic revolution that is halese) were brought to Hewshets, Panchiyapattu, being staged in Commu nist China involving had a double claim to be tha, Yat inuwara and Success in educational 'Culture'. The recent called, even in the time of Udanuwara. outburst at diplomatic Cosmas (VIC) A. D. as level and the disgrace ful manner in which the Indian Diplomats ID Peking were treated also would make even a casual observer of the conditions in Red China shudder at the suggestion that cultural revolution is be clan, was very closely fit to be a king,) ing conceived there.

exact position in Mac's only by the suffix 'Bahu' divu' or 'Solitivu' long China all that we are con but also by the reference after Ptolemy. These cerned about is the con- to him in the Maha-Rat- early settlers, however duct of Communists in male inscription (Circa are not to be confused Lanka and Bharat who A. D. 135-45) (Epigraphia with the Cholias or Ea-Lanka and Bharat who A. D. 135-45) (Epigrapola with the Cucius of Cart of Jaffna under the still pay homage to Chi- Ceylonica Vol. p. 39). lias', another South In- Lebbe of Idross Maken Road Partition Act No. 16 of 1951 nese Leaders and their Gajabahu, it is stated, dian Community which courses of action. The was the son of Vankanna came in as soldiers. stature of Communist Chi- Tissa and Mahailaka- sailors, weavers, tailors na among the countries of Naga (Devapriya-Naka), and cinnamon pealers. Asia and the resulting im Gaja Bahu's successor is The cinnamon pealers, in portance that is obtained referred to as Gajabahn's particular were in great in the contest of interna- Marumahan. Now, the demand under the Portutional affairs certainly term Marumahan is an guese and Dutch, as those create a feeling of awe. unchallengeable Tamil skilled workmen came That is why attent on of term of relationship to from the home of Ciunathe world is drawn to Mao's indicate a 'nephew' or a mon, which from early Revolution which by son in law (usually the times, had been famous a misnomer is commended mother's brother's som or for its excellent cipnamon to the other astions as a the brother's sister's son, export.

Cultural Revelution. The commotions in other countries will certainly tend to have some effect on the affairs of Lanka but that does not mean that such happenings should be interpreted to have a bearing on the course of events here, the reason being simply the patent contradiction the constitutional histories of our land and Red China.

RAJAVALIYA & SIELEDIBA

(Continued from page 1)

'Later legends, without sufficient reason, represent him as one who invaded India sucessfully and brought back a number of captives to the Island.'

Nilakanta Sastri himself in bis 'History of South India', ignores this 'tale' mentioned in the Rajavaliya and pointed to the 'legend' that ae To associate culture Tamil Epic Sillappadikarupted into 'Holi' in Sin-Choladivu or Solitivu- (Knox it will be remem-corrupted by the non-bared at a much later

associated with the Pandya, Chera and Chola Whatever may be the Tamil rulers is shown not nued to be called 'Chola-

The Hindu University.....

(Continued from page 1)

himself in the Kashi Vishva Vidyalaya. To put it on a stable foundation, to secure its revolutionary growth will surely be the and health upsets also tinue to be id a mess. You that can be erected by us find it difficult to make necessary no pains in making a big collection for his pet child Everyone who reveres his memory can give a helping hand to the labour of continuing the collection

Gandhiji had lowers to give the Banaras some annoyance. University the shape that is that the institution GEMINI Mirugasirisha 3. 4 should be a true reflection of the glory that is spiritualism',

(To be continued)

Dravidiens as a rule fa vour matrilineal descent for marriage as well as succession and of ten a cording to the well known 'Marumahan' becomes a son in-law by right, and among Royalty.

Of the people (most of whom were probably farworkers, soldiers and seawere settled in the followruva, Sarasiya, Tumpane, Ceylon, Thus Ceylon Egodapattha, Mocodapa-

Arab merchants from the period, refers to the people of the last two named districts as priding That Gajabahu himself in the faith that any one who belonged to the Lam- of them weshed of the bakarans a South India mud on their bodies was

Hence the Island conti-

Astrological

WEEKLY FORECASTS

SRIPATHY

FROM 6 - 8 - 67 ro 12 - 8 - 67

ARIES Aswini, Barsni, Kar- LIBRA Chittirai 3, 4. Swattikai lst part [MedaRasi]

Domestic affairs will you out of difficulties

TAURUS Kartika 2, 8, 4 [Idapa Rasi]

You will be able to progency of the late Pan- be no peace of mind. Re- usual. dit Malaviva and his fol- latives may cause you

> Thiruvathirai, Punarpusam 1 2, 3 [Mithuna Rasi]

Financially a good week Younger brothers and sisters will be helpful. New ventures will be suc be no mental peace. helpful. Minor health upsets also shown.

CANCER PUBSTPOOSS 4, Pooa, Ayilya [Kataka Rasi]

) ou will be able to Rest of the week will turn achieve much through favourable again. Sucmuch persuation. Clashes cess in agricultural venwith relatives Minor accidents also not ruled out.

LEO Maha. Poora, Uttira 1, [Singha Rasi]

Expenses will soar. Father's relatives may cause you some troubles. pursuits indicated. Gains through agriculture also shown. But there will be no peace of mind

VIRGO Uttira 2, 3, 4, Atts Chittirai 1,2 [Kanni Rasi]

have eye troubles. Finan Spend Friday and Saturcially a good week.

Visaka 1, 2, 3, [Thula Rasi]

Health upsets shown. continue to be in a mess Domestic affairs will conmost suitable memorial will be there. You will may have to do some unto the memory of the any decision in important Friends of the opposite great patriot. He spared affairs. Kriends will help sex will prove to be very helpful.

> Robini, Mirugasirisha, 1, 2, SCORPION Visaka 4, Anusha, Kettai [Vrischika Rasi]

Abrominal complaints triumph over your enemies. likely. Expenses will be very Gains through lands and heavy. But you get thoughtfully said that it landed properties also enough to meet them. was the clear duty of the indicated But there will Work will be heavier than

> SAGITTARIUS Moolam, Uttiradam 1 Pooradam. [Thanu Rasi]

The first day of the week must be spent with care. Clashes with relatives and minor accidents not ruled out. Elder brocessful. But there will there and sisters will be

> CAPRICORNUS Uttiradam 2, 3, 4, Thiruvonam, Avit-tam 1, 2 [Makara Rasi]

Financially a good New ventures will be week. But sperd Monday delayed but successful and Tuesday with care. likely tures also indicated.

> AQUARIUS Avittam 3,4 Satayam, Pooraddati, 1, 2, 3 [Kumbha Rasi]

Ruin to enemies shown. Success in educational pursuits promised. But spend Wednesday [and Thursday with care.

PISCES Pooraddati 4, Uttaraddtati, Revati [Meena Rasi]

There will be no peace You will be quick to of mind. Health will be pick up quarrels. Domes- a major problem. Troubles tic worries shown Health through relatives likely. day with care

NOTICE

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

No. P/903

Vs. wife

2 Hussainiya

Minor 3 Ameer Niyas and

der Ameer All of Vannarponnai West Jaffna. The 4th named appearing personally and as G.A. L. over the 3rd Dalend-5 Mohidoen Baws Mo- (108 4)

hamed Sultan & wife 6 Mariambo Defendants

It is hereby noticed that action No. P) 903 has been instituted in the District Plaintiff for the partition/sale of the 1 Mohamed Mohideen in extent 2½ Lms. V. C. and Ahamed Kabeer and situated Vannarponnai South West.

The Defendants in the aforesaid action are summon-4 Mohamed Abdul Ca- ed to appear in Court on the 8th day of August 1907.

By Order of Cours Sgd N Subramaniam Secretary/Chief Clerk This lat day of September 1986.

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 1302

In the matter of the intestate estate of the late Kanagaof Kankesanturai

Deceased Kandish Ponnusamy of Kankesanturai

Va. Minor I Ras ah Indra Das, a minor appearing by his Guardian ad litem 2 Sinnathamby Kandiah of Melaiveethy, Maviddapuram

3 Appiah Rasiah of Maliakam

Respondents This matter coming on for disposal before N. M. J. Rajendram Esquire District dated 12 5-60 and the Petition of the petitioner having been read:

it is ordered that:-

(a) the and respondent be and he is hereby appointed Guardian - ad - Litem over the minor the ist respondent for the purpose of these proceedings. and

(b) the petitioner be declared entitled to have Letters of Administration to the estate of the said decessed and that Letters of Administration be issued to him accordingly,

unless the respondents or any other person or persons shall on or before the 9th day of September 1966 appear before this Court and show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

it is further ordered that the 2nd respondent do produce the lat respondent minor in Court on the 9th day of September 1966

The 20th day of June 1966. Sgd. N. M J. Kajendram District Judge 12-4-67. This Order Nisi is extended till 8-6-67.

Sgd. N. A. de S. Wijeyesekare D. J. Time to show cause extended Drawn by till 11 - 8 - 67

D.J.

(40 4)

Order Nisi Declaring Will Proved

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

No T/2074

many wife of Appiah Rasiah In the matter of the Last Will and Testament of Kanapathippillai Krishnamoorthy of Tellipallai West Tellipallai Decessed Petitioner Kanapathippillai Arumugam af 'Numagal Vssame Anaicoddai

Petitioner

Kanapathippillai Suppiramaniam of Tellipalai West. **Fellipallai**

Respondent This matter coming on fer disposal before N.A. de S. Wijeyasekera, Esquire, Distriot Judge Jaffna an the Judge of Jaffaa. on the 20th 23rd day of June 1967 in the day of June 1966 in the pre- presence of Wr. R. Sivasuprasence of Mr. A. Kumaraguru maniam Proctor on the part Proctor. on the part of the of the petitioner and the petitioner and the affidavit of the abovementioned petitioner dated 2/st day of June 1967 and the affidavit of the attesting Notary and witnesses to the Last Will dated 8th & 20th day of June 1967 to the Last Will having been read.

It is ordered that the Will of Kanapathippillai Krishna nathan Notary Public under the affidavit and petition of 6254 be and the same is hereby declared proved unless the respondent or others shall, on or before the 8th day of September 1967 show sufficient sause to the satisfaction of this Court to the contrary.

It is further declared that the petitioner is the Executor named in the said Will and she is hereby eclared entitled that he is entitled to have Probate issued to him accordingly unless the respondent or others shall on or be- of Administration be issued fore the 8th day of September 1967 show sufficient cause to respondent or any other per-

Sgd. N. A. de S. Wijeyasekera District Judge, Jaffna

R. Sivasupramaniam Sgd. N. A. de S. Wijeyasekera Proctor for Petitioner

94 28 4 4

THE JAFFNA MUTUAL BENEFIT FUND Ltd.

(Established 1918)

5000 shares of Rs. 100/- each 80 monthly Shares instalments of Re. 1/- per share will earn Rs. 100/- for each at the end of the period. Shares issued all time

Savings Accounts opened and interest allowed at 1%per annum on the average monthly balance when it does not fall below Rs. 500/-

Fixed Deposits received for periods of 12 months and 36 months and interest allowed at 6% and 8% respectively.

Loans on the security of Jewels a speciality Part payments accepted.

FOR FURTHIR PARTICULARS

APPLY TO:

S. KANACASABAI, J. P. Shroff.

UMDER MIST

IN THE DISTRICT COURT OF VAVUNIYA Holden at Mullaitivu

Tetsamentary Jurisdiction No. 480

In the matter of the Intestate Estate of the late Nalla thamby Sittampalam of Myliday Coast, Myliddy

Deceased Nagammah alias Thangachthamby Sittamp lam of Myliddy Coast, Myliddy

Petitioner Va 1 Sittampalam Satkunaraj h

3 Sittampalam S vagnanase- issued to her unless the

Sittampalam Sivagnanasunderam

5 Sittampalam Kalaichelvan Sittampalam Bhirunthavan Sittampalam Raveendran

Sittampalam Mahendrarajah The 1st to 8th respondents are minors appearing by their Guardian ad.litem

9 Nallathamby Sivagnanaratnam all or Myliddy Coast, Myliddy

Respondents This matter coming on 1or disposal before R. Param gurn Esquire, District Judge, Mul-laitivu on the 1st day of July moorthy deceased, dated 1967 in the presence of Mr. 28th February 196; and attested by M. Sithambara- the part of the petitioner and 1967 in the presence of Mr. the petitioner having been read :

It is ordered that the 9th respondent be and he is hereby appointed Guardian ad-Litem over the minors the lat to 8th respondents for the purpose of these proceedings and that the petitioner be and to have Letters of Adminiatration to the estate of the said deceased and that Letters to her accordingly unless the the satisfaction of this court son or persons shall on or to the contrary. 1967 appear before this court This 23rd day of June 1967 and show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

It is further ordered that the petitioner do produce the minors the 1st to 8th respondents in Court on the 22nd day of August 1907 at 10 a, m.

This lat day of July 1967. R. Paramagniu District Judge 104 4 8 11)

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF POINT PEDRO

Testamentary Jurisdiction No. 895

In the matter of the Last Will and Testament of S Arambu Maniceam of Alvai North.

of Alvai North

ly of England

nam of da

for disposal before V. M. any others interested to the (101 4 & 11)

Cumaraswamy Esquire Judge Point District Fedro on the 3rd day of July 1967 in the presence of Mr K. Mailvaganam Proctor S. C, on the part of the petitioner and the affidavit of the petitioner dated the 15th day of March 1967 having been

It is ordered that the said Last Will is hereby chippillai widow of Nalla- declared proved and admitted to Probate and the petitioner is the executivix of the said Last Will and Sittampalam Satkunalingam is entitled to have probate respondents or any other person shall on or before the 22nd day of August 1967 show cause to the satisfaction of this court to the contrary.

This 3rd day of July 1967

V. M. Cumaraswamy (Sgd. District Judge (103 4 & 11)

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

No. Testy 2045

and Testament of the late East Jaffua

Deceased.

Sinnadurai Balasundaram cf Vannarponnai West, Jaffna

> VB. Petitioner

I Sinnadurai Vannigasooriai of De Soysa Avenue Mount Lavinia

Sinnadurai Rajasunderan 3rd Engineman C. G. B. Anuradhapura

3 Sinnadurai Yogasunderam of School Avenue Wellawitte

Arupillai Sinnadurai of Nachimarkovil Road, Vannarponnai Eust, Jaffna

Respondents

This matter coming on for disposal before G. C. Niles, Judge, Jaffaa, on the 22nd day of April, 1967 in the presence of Mr V. NavaratnaRajah, Proctor on the part of the petitioner and the Last will No. 12173 dated Foth March 1960, affidavit of the Petitioner dated 19th January 1967 and the affid avit of the attesting notary and witness dated 25th March 1967 and 4th April 1967 having been read.

It is ordered that the Last Will and Testament bearing Deceased No 12173 dated 30th March 1966 and attested by V. Nava-vatnaRajah Notary Public the Chimical of which has been not been the Original of which has been produced and is now deposit-Petitioner ed in this court be and the I Maniccam Annalingam same is hereby declared of Atvai North present. proved and that the Petitioner abovenamed is the executor named therein and that he is 2 Manicour Maheswaran hereby declared entitled to bave Probate thereof issued to 3 Maniecam Kanagarat- him accordingly on his payment of estate duty and taking Respendents cath of office, unless sufficient cause be shows to the con-This matter coming on trary by the Respondents or

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF COLOMBO

Testamentary Jurisdiction No. 23.382

In the matter of the intestate estate of the late Thamotherampillai Ponniah of 61/6 Gintupitiya Street, Colombo Deceased

Thamotherampillai Kanthaswamy or 61/6, Gintupitiya Street, Colombo

Vs Petitioner 1 Thamotharampillai Sathasivam of Kanayanthottam

puloly East, Point Pedro 2 Kanagambihai piraisody 3 Arumugam Thevarajan 4 Arumugam Sunderarajah

5 Arumugam Indrarajah 6 Arumugam Puvanendrara-

Arumugam Soranambihai

8 Arumugam Vadivalagambi-

hai ai d 9 Arumugam Kumarendra-

all children of Thametherampillai Arumugam, brother of Thamotherampillai Ponnish, the decessed abovenamed, the last 9th respondent Arumugam Kumsrandrarajah being a minor appearing by his

guardian-ad litem 10 Arumugam Thevarajan (the 3rd Respondent abovenamed

11 Mrs. Mankaiyatkarasi Siripathy , nee) Thamotharampillai, of Point Pedro

This matter coming on for In the matter of the Last Will disposal before S. S. Kulatileka. Esquire. Additional Arulammah wife or Arupiliai District Judge, Colombo, on Sinnadurai of Vannarponnai the 26th day of April, 1867, in the presence of Mr S Velauthapiliai. Proctor on the part of the petitioner and affidavit of the petitioner dated 19th day of April 1967, having been read;

It is ordered that the 10th respondent abovenamed be and she is hereby appointed guardian ad litem of the 9th respondent above named for the purpose of these proceed-

It is further ordered that the petitioner abovenamed be and he is hereby declared entitled, as the brother of the deceased above named, to have letters of administration to the estate of the said deceased issued to him accordingly, unless the respondents above named or any other person or persons interested shall, on or before the 25th Esquire, Additional District day of July, 1967, show anficient cause to the satisaction of this court to the 8. S. Kulstileke

Additional District Judge This 26th day of April, 1967 The date for showing cause against the foregoing Order Nisi is hereby extended for 17th August; 1967.

Sgd S. S. Kulatileke Additional District Judge 25th July, 1967 100 4 & 11

satisfaction of this court on the 19t. day of June 1967.

This 22nd day of April 1987. Sgd. K. E Kathirgamalingam Acting District Judge, Jaffna

Sgd. V, Navaratna Rajah Proctor for Petitioner 19th June 1967

Time to show cause is exended to 11th August 1967.

Sgd. N. A. de S. Wijeyssekers. District Judge Jaffna

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 2064

In the matter of the Intestate Estate of the late Chinthamany wife of Sinnappu Arumugam of Uduvil

Deceased Sinnappu Arumugam of Uduvil

Petitioner VB. Arumugam Sivagnanam of Udavil

Respondent This matter coming on for disposal before K E. Kathirgamalingam Esquire, Acting District Judge, Jaffna on the 27th day of May 1967 in the presence of Mr. S. Rajendran Proctor on the part of the petitioner and the p-tition and affidavit of the petitioner dated 26th May 1967 having been read.

It is ordered that the petitioner as the lawful husband of the abovenamed deceased be declared entitled to have Letters of Administration to the estate of the abovenamed deceased and that such letterof administration be issued to the petitioner accordingly, unless the abovenamed respondent or any others interested shall appear before this court on or before the 25th day of August 1967 and show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary,

This 27th day of May 1987, (Sgd) N. A.de S. Wijeyasekera District Judge,

Drawn by S. Rajendran Proctor for Petitioner (97 4 & 11)

NOTICE

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

No P/1044

- 1 Dominic Mary Joseph and wife
- Victoria both of Karaiyoor, Jaffna, presently of No. 319 Ehamparam Veethy, Trincomalee Plaintiffs
- 1 Annamma widow of San-thiagu Sallakuddy of Kondady Road, Karaiyoor 2 Rosamma wife of

8 Santhia Adaikkalam both

your

4 Maripillai wife of

- wite 7 Mariapillar both of Kondady Road, Karaiyoor

Defendants It is hereby notified that action No. P/1044 has been instituted in the District unless the Respondents above. Court of Jaffna under the Partition Act No. 15 of 1951 for the partition / sale of the land called 'Thiceuvalava and Sithamparanathanvalavu' in extent 1 Lm. V. C. and 8,4,10 Kls. and situated at Karaiyoor.

The case is fixed for the Statement of Claim from the defendants, commission returnable and the publication due on the 5th day of September 1967.

This 15th day of July 1987 By order of Court

Sgd. S. Kanapathipillai Court of Clerk

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No 2037

In the matter of the intestate Estate of the late Sathasiva Iver Thiagaraja-Siva Iyer of Chunnakam

Deceased

Thiagaraja-Siva Iyer Kaneswaran of Chunnakam

> VB. Petitioner

- 1 Rajalakshimi Amma widow of S I hiagarsja-Siva Iyer
- 2 Thisgaraja Iyer Kandasamy tyer, and wife
- 3 Nagaratnam
- 4 Thiagaraja-Siva Iyer Kumara-Sathasivam

Minor 5 Thiagaraja-S va Iyer Saravanabawa Satha.

- 6 Sulochana daughter of Thiagaraja - Siva
- 7 Thiagaraja Siva Iyer Sritharan
- 8 Thitgaraia Siva Iyer Kirubakaran
 - 9 Vasanthi daughter of Thiagaraja-Siva Iyer all of Station Road Chunnaksm

Respondents

their guardian - ad - the contrary. litem the 1st Respondent

This matter of the Petition of the Petitioner abovenamed coming on for disposal before G C. Niles, Esquire, Acting District Judge, Jaffna, on the 5th day of June 1967, in the Drawn by presence of Mr. W. Muttukumaraswamy, Proctor on the part of the Petitioner, and the 92 28 & 4 Petition and affidavit of the Petitioner having been read and filed of record, from which it appears that the abovenamed deceased died intestate and that the 5th to 9th Respondents are minors:-

It is ordered (a) that the jst of Mt Carmel Road, Karai- Respondent abovenamed be appointed guardian-ad-litem over the 5th to 9th minor 5 Ponrasa Raphiel Mathias Respondents to represent both of Kendady, Karaiyoor them in these proceeding, (b) Manaval Anthonipillai and that the petitioner, as the son and heir of the deceased abovenamed, be appointed administrator of the estate of the said deceased and (c) that Letters of Administration be granted to him accordingly, named or any other person show sufficient cause on or before the 11th day August 19.7 to the satisfaction of this Court to the contrary.

> And it is further ordered that the 1st Respondent shall attend Court and also produce before this Court the aforesaid 5th to 9th minor Respendents on the aforesaid date at 10, O'Clock in the forencon,

Jaffna this 5th day of June 1967.

Sgd. G C Niles District Judge (98 28 & 4)

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAHENA

No. T/2052

In the matter of the Intestate read and filed of record; estate of Muttupi lai wife o Nagenthirer Supplish of Thavady, Jaffna

Decessed of Urumpiral South, Urum-

Petitioner 1 Nagenthirar Suppliah of

Thavady Jaffna Sivapschiam wife of 3 Somar Muttucumaru of Achebelu Neervoli 4 Pavalam wife of

of Poother Mada Nesiveli South

6 Kanmany da ghter of Sinnathamby of Achchelu Neerveli

7 Saraswathy widow of Nalliah of Allukui, Alaveddy Respondents

This matter coming on for disposal before N. A. De S. Wijeyasekara Esquire, Dis rict Judge Jaffin on this 8rd day of May 1987 in the presence of Mr. R. Sivasupramaniam Proctor on the part of the petitioner and the petition and affidavit of the petitioner dated the 28th April 1967 having been read;

It is ordered that the petitioner be and he is hereby declared as an heir of the abovenamed decessed entitled to have Le ters of Administration to the Estate of the deceased issued to him accordingly unless the respondents or other person or persons interested shall on or before The 5th to 9th Res- the 28rd day of June 1967, pondents being mi- show sufficient cause to the nors appearing by satisfaction of this Court to

This 3rd day of May 1967 Sgd. G. C. Niles District Judge. Jaffna

23-6-67 Time to show cause is extended till 1 - 9 - 67 Sgd N A. De S. Wijeyasekara District Judge.

R. Sivasubramaniam Proctors for Petitioner

Order Nisi

N THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 2057

In the matter of the intestate estate of the late Vaittilingam Sanmuganathan of Deceased Irupalai Thirunilanayaki widow 01

Sanmuga-Vaithilingam nathan of Irupalai Petitioner Vs.

Minor i Baskaran son of Sanmuganathan

2 Varathambikai daughter of Sanmuganathan 3 Santhilnathan son of

Saomuganathan 4 Krishnaveni daughter of Sanmuganathan

5 Vethanayak daughter of Sanmuganathan 6 Vaithianathan son of

Sanmuganathan 7 Katpakan than 800

of Sanmuganathan 8 Suscenthiran son of Sanmuganathan

9 Vaithianathar Kasilingam Kuhamoorthy. all of Kopay South Respondents

This matter of the petition of the petitioner abovenamed,

coming on for disposal before N. A. de S. Wijesekars, Esquire, District Judge, Jaffna, on the 10th day of May 1967, in the presence of Mr. W. M ttukumaraswamy, Proctor, on the part of the petitioner, and the petition and affidavi of the Petitioner having been

It is ordered (a) that the 9th Respondent be appointed guardian-ad-litem over the 1st to 8th minor Respondents Sinnathamby Panchalingem to represent them in theso proceedings, b) that the Petitioner being the widow, be appointed administratrix of the estate of the decessed abovenamed, and (c) that Letters of Administration be granted to her accordingly, unless the Respondents abovenamed or any other person 5 Kulanthaivelu Nagalingam show sufficient e-use on or be-Lane fore the 8th day of August 1967 to the satisfaction of the court to the contrary.

And it is further ordered that 9th Respondent shall forenoon

Jaffna, this 10th day of Vay

Sgd. N A. de S. Wijeyssekers District Judge 95 28 24

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

No. 2013/T

Estate of Manickam Kaila-Manipay

Manipay in J fina

Va nickam Manipay in Jaffna.

Wijesekara. Esquire District This 20th day of October 1966 Judge Jaffua on the lat day of July 1967 in the presence of Mr. R. Sivasupramaniam Proctor on the part of the petitioner and the affidavit of the petitioner dated 50th April 1067 having been read.

It is ordered that Sinnathamby Kulanthaivelu Manickam, the petitioner, as an heir of the abovenamed deceased be and he is hereby declared entitled to have Letters of Administration in respect of the estate of the said deceased issued to him accordingly unless the respondent or others shall on or before the 8th day of September 1967 show sufficient cause to the extended till 19-6-67. satisfaction of this court to the contrary

This lat day of July 1987 Intd. N.A. de S. Wijeyssekara District Judge Jaffna

Drawn by R Sivasupramaniam Proctor for Pe itioner (93 28 4 4)

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF AFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 1974

In the matter of the intestate estate of the late Subbaiya Natesan of Ramanathan Akam, Chunnakam Deceased

Chellappah Mayilvaganam of Alayeddy

Petitioner

Devi Prasad wife of Ratnasabapathy Bhaskaran of Ramspathan Akam, Chrnnakam

Resntponde

This matter coming on for dispusal before N. M. J Rajendram Esquire District Jud e, Jainn on the 30th day attend Court and also pro- of October 19 6, in the predoes before this Court the since of Mr. K. Kan-pathi-aforesaid 1st to 5th minor pillai Frector on the part of Respondents on the aforesaid the Pet tioner and the petidate at 10, O'clock in the tion dated 30-10,1966 and affidavit dated 11-7-66 and the affidavit of the witnesses and Notary dated #4-9-1966 to the Last Will dated 4-7 1982 and attested by K. Kanap thipillai. Notary Public, under No. 4707 having been read.

It is ordered that Last Will of the deceased bearing No. 4707 dated 4-7-1952 and attested by K. Kanapathipillai Notary Public, and row deprated in this court be; and the same is hereby declared proved and that Chellappah In the matter of the Intestate Mayilvaganam the petitioner abovenamed as the Executor pathan of Moonamalai, named in the said Last Will be declared entitled to obtain Deceased probate thereof and that Pro-Sinnathamby Kulanda velu bate of the same be issued to Manickam of A conamalai him accordingly unless the Respondent or any other Petitioner person or persons interested Sarsawathy wife of Sions- in the subject matter of this themby Kulandaivelu Ma- application shall appear on or of Moonamalai before the 23rd day of Pecember 1966 at 10 a, m. and show Respondent sufficient cause to the con-This matter coming on for trary to the satisfaction of disposal before N. A. de S. this Court.

> Sgd. G. C. Niles District Judge, Jaffna

Drawn by 8gd. S Se varajah Proctor for Petitioner

23-12-66 Date to show cause extended till 15-3-67, Sgd G C, Niles District Judge Jaffna.

15-3.67 Date to show cause extended till 19.4-67. Sgd. G. C. Niles

District Judge Jaffna

19-4-67 Date to show cause

Sgd G. C. Niles District Judge, Jaffna

16-F.67 Date to show cause extended till 11.8.67.

8gd G C, Niles District Judge, Jaffna 91 28 8 4)

or gree our page action well many strice with mineral கோன்றுறை பகசு செய்ச குறைவிலக அபிக்கள் வகழ்க sameno upas Curas spenis Caid with மேன்மையிலான் வரவ சிறி வியற்கு உவுவ மெற்றார்

Pylntod and Published by Ayampillai Sinnathurai, residing No. 2 Brown Road, 2nd Lane, Jafina, for and on behalf of the Proprietors, the Saiva Paripalana Sabhai, Janua, at their Press, the Saiva Prakasa Press, 450 K. K. S. Road, Vanuarponnal, Jaffna, on Friday August 4, 1967.

Editor / R. N. SIVAPIRAKASAM

99 4